



BLENDER COM ABAFADOR DE RUÍDOS
BLENDER WITH SOUND ENCLOSURE
BLENDER CON CAJA REDUCTORA DE RUÍDOS

MODELO/MODEL
BAR1.5

707392 - PORTUGUÊS/ENGLISH/ESPAÑOL
Data de Revisão: 07/07/2023

Skymssen Europa Unipessoal LDA
Rua Sul, nº 14, 2º – Torres Vedras
2560-620 – Portugal
Tax Number PT 516151274
Tel: +351 926 234531
www.skymsseneuropa.com



SUMÁRIO

1. Introdução	2
1.1 Segurança	2
1.2 Principais Componentes e características técnicas	3
2. Instalação e Pré-Operação	4
2.1 Instalação	4
2.2 Pré-Operação	4
3. Operação	4
3.1 Acionamento	4
3.2 Procedimentos para Operação	4
3.3 Limpeza e Higienização	5
3.4 Cuidados com aços inoxidáveis	5
4. Noções de Segurança	5
4.1 Práticas Básicas de Operação	5
4.2 Cuidados e Observações Antes de Ligar a Equipamento	6
4.3 Inspeções de Rotina	6
4.4 Operação	6
4.5 Após Terminar o Trabalho	6
4.6 Manutenção	6
4.7 Avisos	6
5. Transporte, Manuseio e Armazenamento	7
6. Normas Observadas	7
7. Manutenção	7
8. Declaração de Conformidade/Declaration of Conformity/Declaración de Conformidad	20

1. Introdução

1.1 Segurança

Quando usado incorretamente este equipamento é potencialmente perigoso.

Antes de utilizá-lo, leia este manual atentamente e guarde-o em lugar acessível para consultas futuras. Para evitar acidentes, lesões ou danos ao equipamento siga todas as instruções abaixo:

1.1.1 Nunca utilize o equipamento com roupas ou pés molhados, tampouco sobre superfície úmida ou molhada. Jamais mergulhe o equipamento em água ou sequer direcione jatos de água ou outros líquidos ao equipamento.

1.1.2 A utilização do equipamento deve ser sempre supervisionada, principalmente quando utilizado próximo a crianças.

1.1.3 Desconecte o equipamento da rede elétrica nas seguintes ocasiões: quando não estiver em uso; antes de limpá-lo; na inserção ou remoção de acessórios; na manutenção e durante qualquer outro serviço que não seja a operação.

1.1.4 Não utilize nenhum equipamento que possua o cabo ou o plugue danificado. Assegure-se de que o cabo de energia elétrica não permaneça na borda da mesa ou que toque superfícies quentes.

1.1.5 Caso o equipamento tenha sofrido uma queda, esteja

amassado, danificado, ou não liga, é necessário levá-lo a uma Assistência Técnica Autorizada – ATA para revisão, reparo ou ajuste.

1.1.6 Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.

1.1.7 Mantenha as mãos ou qualquer utensílio afastados das partes em movimento.

1.1.8 Nunca utilize roupas com mangas largas, principalmente nos punhos, durante a operação.

1.1.9 Nunca toque nas Lâminas com o equipamento em funcionamento.

1.1.10 Tenha cuidado ao manusear lâminas de corte afiadas ao esvaziar o copo e durante a limpeza.

1.1.11 Este equipamento foi projetado para ser usado em aplicações de uso doméstico e similares, tais como:

- Áreas de cozinha pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas de fazenda;
- Por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais.

FIGURA 01



Este símbolo significa que o equipamento não pode ser descartado em um lixo domiciliar comum. O descarte deve ser realizado conforme as regulações locais.

Este equipamento está em conformidade com os requerimentos da Diretiva 2002/96/CE (WEEE) e Diretiva 2011/65/UE (RoHS).

⚠ Para evitar um risco devido a redefinição inadvertida do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que é ligado e desligado regularmente pelo usuário.

⚠ Desligue o aparelho e desconecte-os do suprimento antes de trocar os acessórios ou se aproximar das peças que se movem em uso.

⚠ Para maior segurança do usuário este equipamento possui um sistema de segurança que impede seu acionamento involuntário após eventual falta de energia elétrica. Verifique e remova ingredientes inadequados, então pressione o botão RESET para religar o equipamento.

⚠ Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja em perfeita condição de uso. Caso não esteja, faça a substituição do cabo danificado por outro que atenda as especificações técnicas e de segurança. Esta substituição deverá ser realizada por um profissional qualificado e deverá atender as normas de segurança locais.

⚠ Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenha recebido instruções referentes à utilização do equipamento ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

⚠ Nunca utilize jatos d'água diretamente sobre o equipamento.

⚠ Em caso de emergência retire o plugue da tomada de energia elétrica.

⚠ Tenha cuidado se derramar líquido quente no liquidificador, pois ele pode ser ejetado para fora do aparelho devido a uma súbita vaporização.

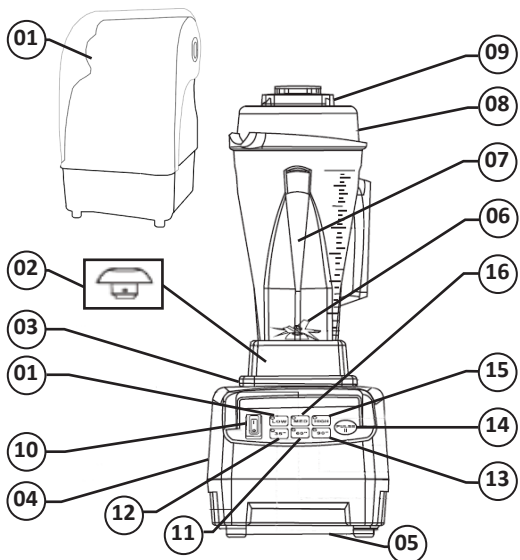
⚠ Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

1.2 Principais Componentes e características técnicas

Todos os componentes que incorporam o equipamento são construídos com materiais criteriosamente selecionados para cada função, dentro dos padrões de testes e experiência da Skymysen.

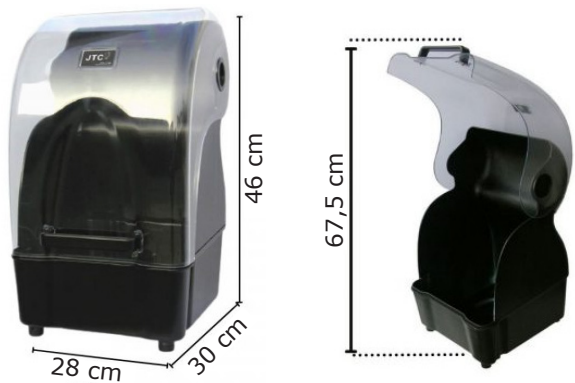
- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 01 – Abafador de Ruídos | 09 – Sobretampa |
| 02 – Mancal de Acoplamento | 10 – Chave Liga/Desliga |
| 03 – Assentamento do Copo | 11 – Botão Automático 35" |
| 04 – Base do Motor | 12 – Botão Automático 60" |
| 05 – Botão Reset | 13 – Botão Automático 90" |
| 06 – Mancal Central com | 14 – Botão PULSE |
| Lâmina | 15 – Botão Alta Velocidade |
| 07 – Copo | 16 – Botão Média Velocidade |
| 08 – Tampa | 17 – Botão Baixa Velocidade |

FIGURA 02



QUADRO 01

CARACTERÍSTICAS	UNIDADE	BAR1.5
Tensão	V	220-240
Frequência	Hz	50-60
Potência Nominal	W	1200
Potência Motora	HP	3
Altura	mm	460
Largura	mm	280
Profundidade	mm	300
Peso Líquido	kg	5.5
Peso Bruto	kg	6.5

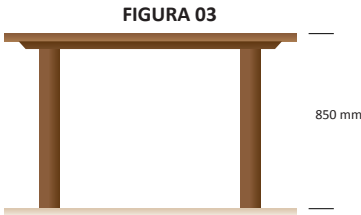


2. Instalação e Pré-Operação

2.1 Instalação

2.1.1 Posicionamento

Seu equipamento deve ser posicionado sobre uma superfície seca, firme e nivelada com altura preferencial de 850 mm.

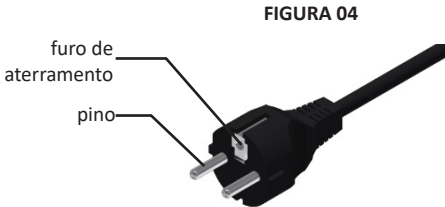


2.1.2 Instalação Elétrica

Antes de ligar o plugue na tomada, verifique a tensão indicada na etiqueta do Cabo de Alimentação.

O plugue deste equipamento possui dois pinos para alimentação e um furo para aterramento.

É obrigatório que os três pontos estejam devidamente conectados antes de ligar este equipamento.



⚠ Certifique-se de que a tensão da rede elétrica onde o equipamento será instalado é compatível com a tensão indicada na etiqueta existente no cabo elétrico.

2.2 Pré-Operação

- Verifique se o equipamento está firme em seu local de trabalho.

3. Operação

3.1 Acionamento

- Ligue o equipamento a rede de energia elétrica.
- O acionamento se dá através da chave liga/desliga N°10, que está localizada no painel na parte frontal da Base do Motor N°03.

3.2 Procedimentos para Operação

- Jamais opere o liquidificador com o copo vazio.
- Não tente remover ou recolocar o copo enquanto o motor estiver em funcionamento.
- Retire toda água do Assentamento do Copo antes de ligar o equipamento. Qualquer água presente poderá danificar o motor.
- Certifique-se que o Eixo do copo esteja totalmente montado no Mancal de Acoplamento N° 02 e que a Lâmina N° 06 esteja firmemente montada no Eixo.
- Esse liquidificador opera em alta velocidade. Os tempos de mistura são muito mais rápidos que os de outros liquidificadores, mas o uso prolongado aquecerá seus componentes.
- Se a bebida está bem misturada mas não completamente homogeneizada, pressione PULSE para uma homogeneização extra ou selecione um ciclo automático mais longo.
- Sempre adicione algum líquido para triturar gelo.
- Operação manual: selecione HIGH, MED ou LOW (essas seleções farão o liquidificador misturar continuamente na velocidade predeterminada) ou PULSE (Maior velocidade).
- Operação de Ciclo Automático: pressione 35", 60", ou 90" para o liquidificador misturar automaticamente e desligar. Ciclos Automáticos misturarão em altas velocidades por um período de tempo pré-determinado, perfeito para misturas rápidas ou bebidas geladas, predominantemente em um ambiente comercial ocupado.
- Há um display LED vermelho durante o ciclo, e um longo

bipe sinaliza o fim do ciclo automático.

 **Para parar o equipamento a qualquer momento, pressione qualquer botão.**

3.2.1 Receita

- 800 g de cenoura com 1200 ml de água.
- 2 minutos ligado e 1 minuto desligado.

3.3 Limpeza e Higienização

 **Retire o plugue da tomada antes de iniciar o processo de limpeza.**

O equipamento deve ser totalmente limpo e higienizado:

- Antes de ser usado pela primeira vez;
- Após a operação de cada dia;
- Sempre que não for utilizado por um período prolongado;
- Antes de colocá-lo em operação após um tempo de inatividade prolongado.

Algumas partes do equipamento podem ser removidas para limpeza:

- Copo Nº07
- Tampa Nº08

Instruções de Limpeza:

- Para lavar o interior do copo abasteça o Copo até a metade da sua capacidade com água e adicione uma pequena dose de detergente neutro.
- Coloque a Tampa e ligue o Liquidificador por 30 segundos.
- A própria agitação da mistura água e detergente proporcionará a limpeza da lâmina.
- Remova o conteúdo e enxague o Copo.
- Se necessário utilize uma escova com cabo e cerdas de nylon para auxiliar na remoção de materiais impregnados no mesmo.
- Para remover ou recolocar a tampa, simplesmente gire o anel de retenção na parte inferior do copo no sentido anti-horário.
- Para limpar base do motor, use apenas um pano ligeiramente úmido. Nunca imerja a base do motor em água.
- Para prolongar a vida do Mancal Central Nº 09, não mergulhe o copo na água nem deixe a água no copo por um longo período de tempo, o que ajudará a evitar a oxidação do rolamento de esferas.

 **Nunca utilize jatos d'água diretamente sobre o equipamento.**

3.4 Cuidados com aços inoxidáveis

Os aços inoxidáveis podem apresentar pontos de “ferrugem”, que SEMPRE SÃO PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS, principalmente quando o cuidado com a limpeza ou higienização não for constante e adequado.

A resistência à corrosão do aço inoxidável se deve principalmente a presença do cromo, que em contato com o oxigênio, permite a formação de uma finíssima camada protetora.

Esta camada protetora se forma sobre toda a superfície do aço, bloqueando a ação dos agentes externos que

provocam a corrosão.

Quando a camada protetora é rompida, o processo de corrosão é iniciado, podendo ser evitada através da limpeza constante e adequada.

Imediatamente após a utilização do equipamento, deve-se promover a limpeza, utilizando água, sabão ou detergentes neutros, aplicados com um pano macio e/ou esponja de nylon.

Em seguida, somente com água corrente, deve-se enxaguar e imediatamente secar, com um pano macio, evitando a permanência de umidade nas superfícies e principalmente nas frestas.

O enxague e a secagem são extremamente importantes para evitar o aparecimento de manchas e corrosão.

4. Noções de Segurança

As noções de segurança foram elaboradas para orientar e instruir adequadamente os usuários dos equipamentos e aqueles que serão responsáveis pela sua manutenção.

O equipamento só deve ser entregue ao usuário em boas condições de uso, sendo que este deve ser orientado quanto ao uso e a segurança do mesmo pelo revendedor. O usuário somente deve utilizar o equipamento após conhecimento completo dos cuidados que devem ser tomados, LENDO ATENTAMENTE TODO ESTE MANUAL.

 **A alteração nos sistemas de proteções e dispositivos de segurança do equipamento implicará em sérios riscos à integridade física das pessoas nas fases de operação, limpeza, manutenção e transporte conforme norma ISO 12100.**

4.1 Práticas Básicas de Operação

4.1.1 Perigos

Algumas partes dos acionamentos elétricos apresentam pontos ou terminais com presença de tensão elevada. Estes quando tocados, podem ocasionar graves choques elétricos ou até mesmo a MORTE do usuário.

Nunca manuseie qualquer comando manual (botões, teclas, chaves elétricas, etc.) com as mãos, sapatos ou roupas molhadas. O não cumprimento dessa recomendação pode ocasionar graves choques elétricos ou até mesmo a MORTE do usuário.

4.1.2 Advertências

O usuário deve ter ciência da localização da chave Liga/Desliga, para que possa ser acionada a qualquer momento sem necessidade de procurá-la. Antes de qualquer tipo de manutenção, desligue o equipamento da rede elétrica (retire o plugue da tomada).

Faça uso do equipamento em local onde haja espaço físico suficiente para manejo da Equipamento com segurança, evitando assim quedas perigosas.

Água ou óleo poderão tornar o piso escorregadio e perigoso. Para evitar acidentes, o piso deve estar seco e limpo.

Se houver necessidade de realizar o trabalho por duas ou

mais pessoas, sinais de coordenação devem ser dados a cada etapa da operação. A etapa seguinte não deve ser iniciada antes que um sinal seja dado e respondido.

4.1.3 Avisos

No caso de falta de energia elétrica, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga.

- Evite choques mecânicos, uma vez que poderão causar falhas ou mau funcionamento.

- Evite que a água, sujeira ou pó entrem nos componentes mecânicos e elétricos do equipamento.

- Nunca altere as características originais do equipamento.

- Não suje, rasgue ou retire qualquer etiqueta de segurança ou identificação. Caso alguma esteja ilegível ou extraviada, solicite outra etiqueta na Assistência Técnica Autorizada (ATA).

⚠ Leia atentamente as INSTRUÇÕES contidas neste manual antes de ligar o equipamento. Certifique-se de que todas as informações foram compreendidas. Em caso de dúvidas, consulte o Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC) Skysmen.

4.2 Cuidados e Observações Antes de Ligar a Equipamento

4.2.1 Perigo

O cabo ou um fio elétrico, cuja isolamento esteja danificada, pode produzir fuga de corrente elétrica e provocar choques elétricos. Antes de usar o equipamento, verifique suas condições.

4.2.2 Avisos

Certifique que todas as INSTRUÇÕES contidas neste manual estejam completamente compreendidas.

Cada função ou procedimento de operação e manutenção deve estar inteiramente claro.

O acionamento de um comando manual (botão, teclas, chave elétrica, alavanca, etc.) deve ser feito sempre que se tenha a certeza, de que se trata do comando correto.

4.3 Inspeções de Rotina

4.3.1 Cuidados

Verifique o motor e as partes deslizantes e girantes do equipamento, quando há ruídos anormais.

Verifique as proteções e os dispositivos para que sempre funcionem adequadamente.

4.4 Operação

4.4.1 Avisos

Não trabalhe com cabelos compridos, que possam tocar qualquer parte do equipamento, pois os mesmos poderão causar sérios acidentes. Amarre-os para cima e para trás, ou cubra-os com um lenço.

- Somente usuários treinados e qualificados podem operar o equipamento

- JAMAIS opere a Equipamento, sem algum (ns) de seu(s) acessórios(s) de segurança.

4.5 Após Terminar o Trabalho

4.5.1 Cuidados

Limpe o equipamento sempre após o uso. Para isso, desligue-o da rede elétrica. Somente comece a limpeza após o equipamento parar completamente o seu funcionamento. Recoloque todos os componentes do equipamento em seus lugares, antes de ligá-la novamente.

4.6 Manutenção

4.6.1 Perigos

Com o equipamento, qualquer operação de manutenção é perigosa.

DESLIGUE O EQUIPAMENTO FISICAMENTE DA REDE ELÉTRICA, DURANTE TODA A OPERAÇÃO DE MANUTENÇÃO.

⚠ Sempre retire o plugue da tomada em qualquer caso de emergência.

4.7 Avisos

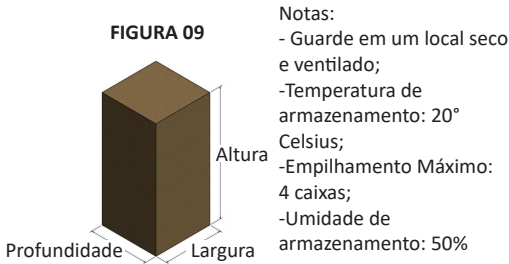
A manutenção elétrica e/ou mecânica deve ser feita por pessoas qualificadas para realizar o trabalho.

A pessoa encarregada pela manutenção deve certificar que o equipamento trabalha sob condições totais de segurança.

5. Transporte, Manuseio e Armazenamento

Para o transporte e manuseio das embalagens:

Dimensões das embalagens:



	BAR1.5
Altura	590
Largura	350
Profundidade	495

6. Normas Observadas

2006/42/CE
10/2011/CE
1935/2004/CE
2002/96/CE
2011/65/UE
IEC 60335-2-14
IEC 60335-1
EN55014-1
EN55014-2
2014/35/CE
2014/30/CE
IEC 61000-3-2
IEC61000-3-3

7. Manutenção

A manutenção deve ser considerada um conjunto de procedimentos que visa a manter o equipamento nas melhores condições de funcionamento, propiciando aumento da vida útil e da segurança.

- * Limpeza – Verificar item 3.4 Limpeza deste manual.
 - * Fiação – Cheque todos os cabos quanto à deterioração e todos os contatos (terminais) elétricos quanto ao aperto e corrosão.
 - * Contatos – Chave liga/desliga, botão de emergência, botão reset, circuitos eletrônicos, etc. Verifique o equipamento para que todos os componentes estejam funcionando corretamente e que a operação do aparelho seja normal.
 - * Instalação – Verifique a instalação do seu equipamento conforme item 2.1 Instalação, deste manual.
- 1 - Itens a verificar e executar mensalmente:

- Verificar a instalação elétrica;
 - Medir a tensão da tomada;
 - Medir a corrente de funcionamento e comparar com a nominal;
 - Verificar aperto de todos os terminais elétricos do aparelho, para evitar possíveis maus contatos;
 - Verificar possíveis folgas do eixo do motor elétrico;
 - Checar a fiação e cabo elétrico quanto a sinais de superaquecimento, isolamento deficiente ou avaria mecânica.
- 2 - Itens a verificar ou executar a cada 3 meses:
- Verificar componentes elétricos como chave liga/desliga, botão de emergência, botão reset e circuito eletrônicos quanto a sinais de superaquecimento, isolamento deficiente ou avaria mecânica.
 - Verificar possíveis folgas nos mancais e rolamentos.
 - Verificar retentores, anéis o’rings , anéis v’rings e demais sistemas de vedações.

SUMMARY

1. Introduction	8
1.1 Safety	8
1.2 Main components and technical characteristics	9
2. Installation and Pre-Operation	10
2.1 Installation	10
2.2 Pre-Operation	10
3. Operation	10
3.1 Starting the appliance	10
3.2 Operation procedures	10
3.3 Cleaning and Sanitizing	11
3.4 Cautions with Stainless Steels	11
4. Safety Notions	11
4.1 Basic Operation Practice	11
4.2 Precautions and Observations before Turning on the Equipment	12
4.3 Routine Inspection	12
4.4 Operation	12
4.5 After finishing work	12
4.6 Maintenance	12
4.7 Advices	12
5. Transportation, Handling and Storage	13
6. Observed Standards	13
7. Maintenance	13
8. Declaração de Conformidade/Declaration of Conformity/Declaración de Conformidad	20

1. Introduction

1.1 Safety

When incorrectly used this Blender is a potentially DANGEROUS machine.

Before using it, read the manual with attention and keep it in an accessible place for future check. To avoid accidents, injuries and harm to the equipment, follow the instructions below:

1.1.1 Never use it with wet clothes or shoes and/or standing on wet floors. Do not plunge it into water nor any other liquid, do not spray water directly to the equipment.

1.1.2 When the equipment is in operation the operator shall supervise it, principally when children might be near.

1.1.3 Unplug the equipment when: It is not in use, before to clean it, before to remove or to place some accessory, before maintenance or any other service.

1.1.4 Do not operate the equipment if the cord or plug are damaged. Do not lean the cord on table edges, nor let them lie on hot surfaces.

1.1.5 If the equipment falls, has been damaged in any way, or simply does not work, take it to Technical Assistance to check.

1.1.6 Do not use any accessories that are not recommended by the manufacturer.

1.1.7 Keep the hands or any other object away from moving

parts while the equipment is in operation.

1.1.8 During operation, do not wear loose clothes with wide sleeves principally around the wrists.

1.1.9 Sharp blades, handle carefully.

1.1.10 Be careful with the blade as it has sharp edges when emptying or washing the Cup.

1.1.11 This Equipment was designed to be used in household applications, or similar conditions, we clarify:

-Household Kitchen spaces in offices, store or similar spaces;

-Household kitchens located in farms;

-Gourmet Household Kitchen spaces of residential buildings or private homes.

PICTURE 01



This symbol represents that the appliance must not be scrapped in a regular trash bin. It must be scrapped following the local laws.

This equipment is under the compliance of the requirements of the Guidelines 2002/96/CE (WEEE) and the Guidelines 2011/65/UE (RoHS).

⚠ To avoid a risk due to inadvertent resetting of the thermal cut-off, this device must not be used through an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is activated and deactivated by use.

⚠ This Equipment has a Safety System that will shut down the motor if an overload or overheating situation takes place. If that happens remove all the inadequate ingredients and press the RESET button before pressing the ON button again.

⚠ Make sure the cord is in perfect working conditions, if not, change it for one in accordance to the local safety standards. Such change shall be made by qualified professional following the local safety standards.

⚠ Turn off the power and disconnect it from the supply before changing accessories or moving parts that are in use.

⚠ This equipment shall not be used by children or any person with reduced physical or mental capacity, lack of experience or knowledge, unless they are under supervision or have received from the person responsible for safety, proper instructions on how to use the equipment.

⚠ Never wash the appliance with direct intense water jets.

⚠ In case of emergency, unplug the appliance from wall electrical outlet immediately.

⚠ Be careful if you spill hot liquid in the blender as it may be ejected out of the equipment due to sudden vaporization.

⚠ We recommend children to be watched to not allow them to play with the machine.

1.2 Main components and technical characteristics

All components are made with carefully selected materials, in accordance with SKYMSSEN experience and standard testing procedures.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 01 – Sound Enclosure | 09 – Overlid |
| 02 – Coupling assembly | 10 – ON/OFF Button |
| 03 – Cup Coupling | 11 – 35 seconds Button |
| 04 – Motor Base | 12 – 60 seconds Button |
| 05 – Reset | 13 – 90 seconds Button |
| 06 – Central Cutting Unit with Knife | 14 – PULSE Button |
| 07 – Cup | 15 – HIGH Speed Button |
| 08 – Lid | 16 – MEDIUM Speed Button |
| | 17 – LOW Speed Button |

PICTURE 02

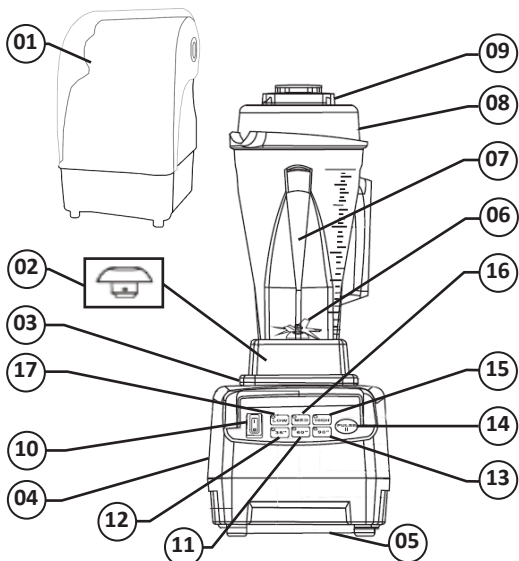
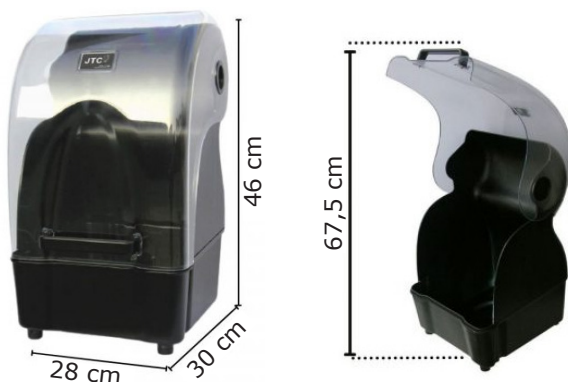


CHART 01

CHARACTERISTICS	UNIT	BAR1.5
Voltage	V	220-240
Frequency	Hz	50-60
Power Rating	W	1200
Motor Power	HP	3
Height	mm	460
Width	mm	280
Depth	mm	300
Net Weight	kg	5,5
Gross Weight	kg	6,5



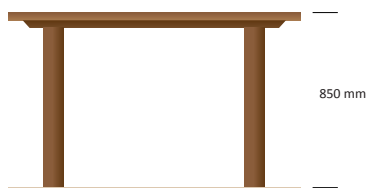
2. Installation and Pre-Operation

2.1 Installation

2.1.1 Positioning

Your appliance must be positioned and leveled on a dry and firm surface with 850 mm of height.

PICTURE 03



2.1.2 Electrical Installation

Before stating the machine, check the voltage on the label existent on the cord.

When you receive the equipment check the voltage indicated on the cord label. The power plug has 2 (two) pins and a hole is for the grounding. It's mandatory that all three spots are properly connected.

PICTURE 04



⚠ Make sure the network voltage is the same as indicated on the cord label.

2.2 Pre-Operation

- Make sure that the Equipment is firm and stable on the working station.

3. Operation

3.1 Starting the appliance

- Connect the Equipment to the electrical power supply.
- To activate the Equipment press the ON/OFF button N°10, placed in the frontal display located at the motor base N°03.

3.2 Operation procedures

- NEVER turn the equipment ON without ingredients inside the cup.
- NEVER try to take the cup out or replace the cup when the motor is running.
- Remove all liquids from the Cup coupling N° 05 before the Equipment is turned ON. Any presence of liquids in this space can cause damage to the motor.
- Make sure that the Cup's shaft is completely assembled on the Coupling Assembly N° 02 and that the knife N° 06 is firmly assembled on the shaft.
- This blender works with high speeds. The processing times are much faster than in other types of blenders, therefore, this equipment cannot be used for a long period of time without a pause otherwise overheating of components and damage may occur.
- If the recipe is blended but not completely homogenized, press the PULSE button for extra blending or select an automatic blending cycle of higher time.
- Liquid must always be placed in the cup when the objective of the Processing is to crush ice.
- Manual operation: Select the HIGH, MED or LOW buttons in accordance with the ingredients and recipe you want to process. These buttons have pre-programmed speeds that will run continuously until you press the selected button again to stop it. Alternatively, you can also use the PULSE button.
- Automatic Cycle Operation: Select 30 seconds, 60 seconds or 90 seconds to prepare your recipes. These selections

present a mix of speed, starting from a low to higher rotation, for the selected amount of time. When the time is done, the machine turns off automatically. This feature is ideal for quick recipes and/or cold beverages.

- When you select an automatic cycle operation time button, a red led will light up and a sound BIP will be given when the cycle stops.

 **To turn off the blender at any time press any key.**

4.3 Recipe

- 800 g of carrot with 1200 ml of water.
- 2 minutes on and 1 minute off.

3.3 Cleaning and Sanitizing

 **Remove the plug from the socket before starting the cleaning process.**

Equipment must be thoroughly cleaned and sanitized:

- Before being used for the first time;
- After the operation of each day;
- When not in use for an extended period;
- Before you put it into operation after prolonged downtime.

Some parts of the equipment may be removed for cleaning:

- Cup №07
- Cover №08

Cleaning Instructions:

- To wash the inside of the glass, fill the glass to half its capacity with water and add a small dose of neutral detergent.
- Put on the lid and turn on the blender for 30 seconds.
- The very own stirring of the water and detergent mixture provides the cleaning of the blade.
- Remove contents and rinse the Cup.
- If necessary use a brush with handle and nylon bristles to assist in the removal of materials impregnated in it.
- To remove or replace the lid, simply turn the retaining ring on the bottom of the cup counterclockwise.
- To clean the engine base, use only a slightly damp cloth. Never immerse the engine base in water.
- To extend the life of Central Bearing No. 09, do not immerse the cup in water or leave the water in the cup for a long time, as this will help prevent ball bearing oxidation.

 **Do not use water jet directly on the equipment.**

3.4 Cautions with Stainless Steels

The Stainless Steel may present rust signs, which ARE ALWAYS CAUSED BY EXTERNAL AGENTS, especially when the cleaning or sanitization is not constant and appropriate.

The Stainless Steel resistance towards corrosion is mainly due to the presence of chrome, which in contact with oxygen allows the formation of a very thin protective coat. This protective coat is formed through the whole surface of the steel, blocking the action of external corrosive agents.

When the protective coat is broken, the corrosion process begins, being possible to avoid it by means of constant and adequate cleaning.

Cleaning must always be done immediately after using the equipment. For purpose, use water, mild soap or detergent, and clean the equipment with a soft cloth or a nylon sponge. Then rinse it with plain running water, and dry immediately with a soft cloth, this way avoiding humidity on surfaces and especially on gaps.

The rinsing and drying processes are extremely important to prevent stains and corrosion from arising.

 **Acid solutions, salty solutions, disinfectants and some sterilizing solutions (hypochlorites, tetravalent ammonia salts, iodine compounds, nitric acid and others), must be AVOIDED, once it cannot remain for long in contact with the stainless steel.**

These substances attack the stainless steel due to the CHLORINE on its composition, causing corrosion spots (pitting).

Even detergents used in domestic cleaning must not remain in contact with the stainless steel longer than the necessary, being mandatory to remove it with plain water and then dry the surface completely.

Use of abrasives:

Sponges or steel wools and carbon steel brushes, besides scratching the surface and compromising the stainless steel protection, leave particles that rust and react contaminating the stainless steel. That is why such products must not be used for cleaning and sanitization. Scrapings made with sharp instruments or similar must also be avoided.

Main substances that cause stainless steel corrosion:

Dust, grease, acid solutions such as vinegar, fruit juices, etc., saltier solutions (brine), blood, detergents (except for the neutral ones), common steel particles, residue of sponges or common steel wool, and also other abrasives.

4. Safety Notions

The following safety instructions are addressed to both the operator of the machine as well as the person in charge of maintenance.

The machine has to be delivered only in perfect conditions of use by the Distributor to the user. The user shall operate the machine only after being well acquainted with the safety procedures described in the present manual READ THIS MANUAL CAREFULLY.

 **The change in the protection system and the appliance safety devices will lead to serious risks to physical integrity of the people during operation, cleaning, maintenance and shipping according to ISO 12100 standard.**

4.1 Basic Operation Practice

4.1.1 Danger

Some areas of the electric device have parts that are connected or have parts connected to high voltage. These parts when touched may cause severe electrical shocks or even be fatal.

Never touch switches such as buttons, turning switches and

knobs with your hands wearing wet clothes and/or wet shoes. By not following these instructions operator could be exposed to severe electrical shocks or even to a fatal situation.

4.1.2 Warnings

The operator has to be well familiar with the position of ON/OFF Switch to make sure the Switch is easy to be reached when necessary. Before any kind of maintenance, physically remove plug from the socket.

Provide space for a comfortable operation thus avoiding accidents.

Water or oil spilled on the floor will turn it slippery and dangerous.

Make sure the floor is clean and dry to avoid accidents.

If any work is to be made by two or more persons, coordination signs will have to be given for each operation step.

Every step of the operation shall be taken only if a sign has been made and responded.

 **Read the INSTRUCTONS in the manual before turning on the equipment. Make sure that the information as understood. If you have any questions, check the Skymesen.**

4.2 Precautions and Observations before Turning on the Equipment

4.2.1 Danger

An electric cable or electric wire with damaged jacket or bad insulation could cause electrical chocks as well as electrical leak. Before using the equipment, check conditions of all wires and cables.

4.2.2 Advices

Be sure ALL INSTRUCTIONS in this manual have been thoroughly understood.

Every function and operational procedure have to be very clear to the operator. Contact your nearest Dealer for further questions.

Any manual command (switch, button or lever) shall be given only after being sure it is the correct one.

4.3 Routine Inspection

4.3.1 Cautions

Check the motor and the sliding and spinning parts of the appliance, in case of abnormal noise.

Check the protections and devices so that they always work properly.

4.4 Operation

4.4.1 Advices

Do not work with long hair that may touch any part of the appliance, because they may cause serious accidents. Tie them up and to the back, cover it with a scarf.

- Only trained and qualified users can operate the appliance.

- NEVER operate the appliance without any safety equipment.

4.5 After finishing work

4.5.1 Precautions

Always wash the appliance after using it.

To do that, only start cleaning it when it has come to a complete stop.

Put all components back to their functional positions before turning it on again.

4.6 Maintenance

4.6.1 Dangers

Any maintenance with the machine in working situation is dangerous.

SWITCH OFF THE APPLIANCE BY PULLING THE PLUG OFF THE SOCKET DURING MAINTENANCE.

 **Always disconnect the plug from the outlet in case of emergency.**

4.7 Advices

Electrical or mechanical maintenance must be done by qualified personal for such operation.

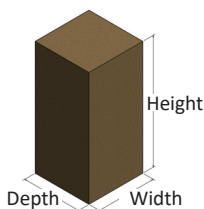
The person in charge has to be sure that the machine is under TOTAL SAFETY conditions when working.

5. Transportation, Handling and Storage

To the transportation and handling of the packaging:

Packaging dimensions:

PICTURE 09



Orientation:

- Keep it in a dry and ventilated location;
- Storage temperature: 20° Celsius;
- Maximum pilling: 4 boxes;
- Storage Humidity: 50%

	BAR1.5
Height	590
Width	350
Depth	495

6. Observed Standards

2006/42/CE
10/2011/CE
1935/2004/CE
2002/96/CE
2011/65/UE
IEC 60335-2-14
IEC 60335-1
EN55014-1
EN55014-2
2014/35/CE
2014/30/CE
IEC 61000-3-2
IEC61000-3-3

7. Maintenance

The maintenance must be a group of procedures that have the objective of keeping the appliance in its best condition of operation and increasing its life expectancy and safety.

* Cleaning – Check the item 3.4 Cleaning of this Manual.

* Electrical wiring – Check all the cables to avoid deterioration and all the electrical contacts about their tightening and corrosion

* Contacts – ON and OFF Switch, emergency switch, reset button, electric circuits, etc. Check the appliance so that all the components are working correctly and that the operation is working normally

* Installation – Check the installation of your appliance according to the item 2.1 Installation of this manual.

1 – Items to be verified and implemented monthly:

- Check the electrical installation;
- Check the outlet tension;
- Measure the operating current and compare it to the nominal one;
- Check all the electrical terminal tightening of the appliance, to avoid bad contact;
- Check the possible clearance of the shift of the electric motor;
- Check the wiring and the electric cable to avoid its overheating, deficient isolation and mechanical breakdown.

2 - Items to be verified and implemented every 3 months :

- Check the electric components as ON/OFF switch, emergency button, reset button, and electric circuit related to overheating, deficient isolation and mechanical breakdown.
- Check possible loosens in the bearings
- Check retainers, o' rings, v' rings and other sealing systems.

ÍNDICE

1. Introducción.....	14
1.1 Seguridad	14
1.2 Principales componentes y características técnicas	15
2. Instalación y Pre Operación	16
2.1 Instalación	16
2.2 Pre Operación.....	16
3. Operación.....	16
3.1 Accionamiento.....	16
3.2 Procedimientos de operación.....	16
3.3 Limpieza e Higienización	17
3.4 Cuidados con los aceros inoxidables	17
4. Nociones de Seguridad	17
4.1 Prácticas Básicas de Operación	18
4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Encender el Equipo	18
4.3 Inspecciones de Rutina	18
4.4 Operación.....	18
4.5 Después de Terminar el Trabajo	18
4.6 Manutención	18
4.7 Avisos	18
5. Transporte, Manipulación y Almacenamiento	19
6. Normativa Aplicable	19
7. Manutención	19
8. Declaração de Conformidade/Declaration of Conformity/Declaración de Conformidad	20

1. Introducción

1.1 Seguridad

Esta máquina es potencialmente peligrosa si se usa incorrectamente.

Antes de usarla, lea atentamente todas las instrucciones de este manual y luego guárdelo en local accesible para eventuales consultas. Para evitar accidentes, lesiones graves o daños a la máquina, se deberán tener en cuenta las siguientes instrucciones:

1.1.1 Nunca utilice la máquina con ropas o pies mojados, así como tampoco sobre superficies húmedas o mojadas. Jamás la sumerja en agua ni direcciona chorro de agua u otro líquido hacia la misma.

1.1.2 El uso de la máquina debe ser siempre supervisado, principalmente cuando se utilice cerca de niños.

1.1.3 Desconecte la máquina de la red eléctrica en las siguientes situaciones: cuando no esté en uso; antes de limpiarla; para la colocación o retirada de accesorios; durante la manutención o cualquier otro servicio que no sea la operación.

1.1.4 No utilice ninguna máquina que esté con el cable o enchufe dañado. Asegúrese que el cable de energía no cuelgue del borde de la mesa/mesada o toque superficies calientes.

1.1.5 Si la máquina ha sufrido una caída, está abollada, dañada o no enciende, es necesario llevarla a un Servicio

Técnico Autorizado— ATA para revisión, reparación o ajuste.

1.1.6 No use accesorios sin recomendación del fabricante.

1.1.7 Mantenga las manos o cualquier utensilio alejados de las partes en movimiento.

1.1.8 Nunca use ropas con mangas anchas, principalmente en los puños, durante la operación.

1.1.9 Las cuchillas son muy afiladas. Manipúlelas con cuidado.

1.1.10 Nunca toque las Cuchillas si la máquina está funcionando.

1.1.11 Este equipamiento fue proyectado para ser usado en aplicaciones de uso doméstico o similares que aclaramos:

- Espacio de cocinas en las oficinas, tiendas o ambientes similares;
- Viviendas en las haciendas o fincas;
- Espacios de cocinas en la reparticiones públicas o privadas.
- En espacio gourmet en condominios y viviendas.

FIGURA 01



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El descarte debe realizarse según los reglamentos locales.

Este aparato cumple con los requisitos de la Directiva 2002/96/CE (WEEE) y la 2011/65/UE (RoHS).

⚠ Para evitar un riesgo debido a un reinicio involuntario del corte térmico, este electrodoméstico no se debe suministrar a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni estar conectado a un circuito que la empresa conecte y desconecte regularmente.

⚠ Para una mayor protección del usuario, esta máquina está equipada con un sistema de seguridad que impide su accionamiento involuntario luego de una eventual falla en el suministro de la corriente eléctrica.

⚠ Asegúrese que el cable de alimentación esté en perfectas condiciones de uso. Si no lo está, reemplácelo por otro que atienda a las especificaciones técnicas y de seguridad. Este reemplazo deberá ser realizado por un profesional calificado atendiendo las normas de seguridad local.

⚠ Desconecte la alimentación y desconéctelos del suministro antes de cambiar los accesorios o las piezas móviles que están en uso.

⚠ Esta máquina no es apta para ser utilizada por niños ni personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios; excepto cuando lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que hayan sido instruidos en el manejo.

⚠ Nunca use chorros de agua directamente sobre la máquina.

⚠ En caso de emergencia, retire el enchufe del tomacorriente.

⚠ Tenga cuidado si derrama líquido caliente en la licuadora, ya que puede ser expulsado del equipo debido a una evaporación repentina.

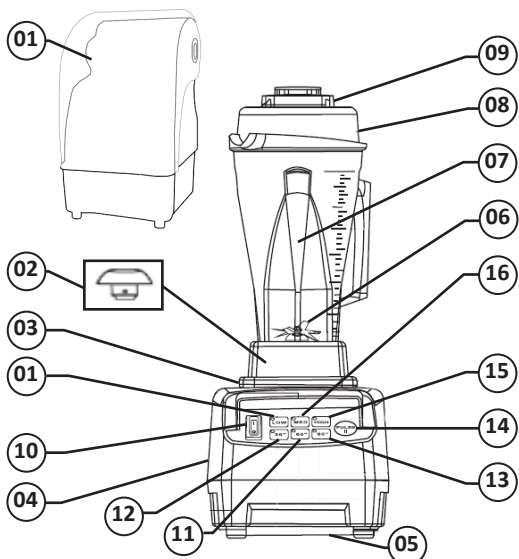
⚠ Recomendamos que se vigile a los niños para no permitirles jugar con la máquina.

1.2 Principales componentes y características técnicas

Todos los componentes que integran la licuadora están diseñados con materiales cuidadosamente seleccionados para cada función, dentro de los estándares de pruebas y la experiencia de Skymssen.

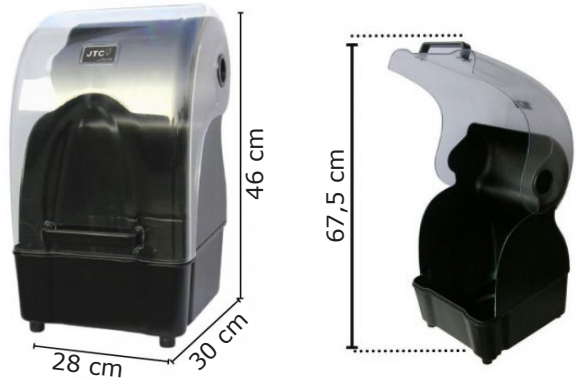
- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 01– Caja Reductora de Ruidos | 09– Sobretapa |
| 02– Cojinete del acople | 10– Chave ON/OFF |
| 03– Encastre del vaso | 11– Tecla automático 35" |
| 04– Base del Motor | 12– Tecla automático 60" |
| 05– Reset | 13– Tecla automático 90" |
| 06– Cojinete Central con Cuchilla | 14– Tecla Pulse |
| 07– Vaso | 15– Tecla Alta Velocidad |
| 08– Tapa | 16– Tecla Mediana Velocidad |
| | 17– Tecla Baja Velocidad |

FIGURA 02



CUADRO 01

CARACTERÍSTICAS	UNIDAD	BAR1.5
Tensión	V	220-240
Frecuencia	Hz	50-60
Potencia Nominal	W	1200
Potencia Motora	HP	3
Altura	mm	460
Ancho	mm	280
Profundidad	mm	300
Peso Neto	kg	5,5
Peso Bruto	kg	6,5



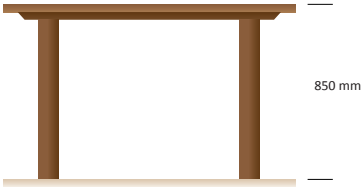
2. Instalación y Pre Operación

2.1 Instalación

2.1.1 Emplazamiento

La máquina debe instalarse sobre una superficie seca, estable y nivelada, respetando la altura de 850 mm, preferencialmente.

FIGURA 03

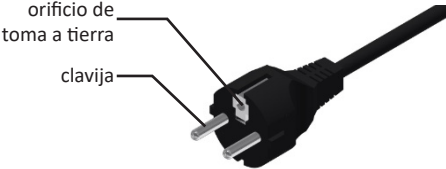


2.1.2 Instalación Eléctrica

Antes de enchufar el aparato, compruebe que la tensión de la red eléctrica coincide con la de su aparato. Su valor está indicado en la etiqueta existente en el cable de alimentación.

El enchufe de este aparato posee dos clavijas para alimentación y un orificio para la toma a tierra. Es obligatorio que los tres puntos estén debidamente conectados antes de poner en marcha el aparato.

FIGURA 04



2.2 Pre Operación

- Verifique si el equipamiento está firme en la mesada.

3. Operación

3.1 Accionamiento

- Prenda el equipamiento a la red de energía eléctrica.
- El accionamiento se logra a través de la Llave ON/OFF N°10, que está ubicada en el tablero frontal de la Base del Motor N°03.

3.2 Procedimientos de operación

- Jamás prender la licuadora con el vaso en vacío.
 - No intente sacar o re colocar el copo cuando el motor aún esté en funcionamiento.
 - Retire toda el agua del Encastre del Vaso Nr.05 antes de prender el equipamiento. Cualquier agua presente en este espacio podrá dañar el motor.
 - Controlar para que el Eje del vaso esté totalmente montado en el Cojinete del acople N° 02 y que la Cuchilla N° 06 esté firmemente montada en el Eje.
 - Esa Licuadora trabaja en alta velocidad. Los tiempos de prepare son mucho más rápidos que otros tipos de licuadoras, así que, no debe usarla por un periodo prolongado de tiempo sin descanso, pues podrá sobre calendar sus componentes con posibilidad de daños. Presione la tecla PULSE para obtener mejor homogenización o elija un ciclo automático más largo.
 - Siempre agregar algún líquido cuando triturar hielo.
- Operación manual: elija ALTO, MEDIANA o BAJA (dichas opciones harán la licuadora misturar los ingrediente en velocidad continua) o PULSE (más velocidad).
- Operación de ciclo automático: presione 35", 60" o 90" para la licuadora misturar automáticamente y apagar. Ciclo Automáticos misturaran en alta velocidades por un periodo

⚠ Verifique que el voltaje de la red eléctrica donde el aparato será instalado, sea compatible con el voltaje indicado en la etiqueta que se encuentra en el cable.

de tiempo pré-determinado, indicado para misturar rápidas o bebidas heladas, especialmente para ambientes comerciales de gran giro.

- Un display LED rojo durante el ciclo y un largo bipe señalizan el fin del ciclo automático.

⚠ Para frenar la licuadora a cualquier momento, presione cualquier tecla.

4.3 Receta

- 800 g de zanahoria con 1200 ml de agua.

- 2 minutos encendido y 1 minuto apagado.

3.4 Limpieza e Higienización

⚠ Nunca use chorros de agua directamente sobre la máquina.

El equipo debe limpiarse y desinfectarse a fondo:

- Antes de ser utilizado por primera vez;
- Después de la operación de cada día;
- Cuando no esté en uso por un período prolongado;
- Antes de ponerlo en funcionamiento después de un tiempo de inactividad prolongado.

Algunas partes del equipo se pueden quitar para limpiarlas:

-Taza N°07

-Tapa N°08

Instrucciones de limpieza:

- Para lavar el interior del vaso, llene el vaso hasta la mitad de su capacidad con agua y agregue una pequeña dosis de detergente neutro.
- Coloque la tapa y encienda la licuadora durante 30 segundos.
- La agitación de la mezcla de agua y detergente proporciona la limpieza de la cuchilla.
- Retire el contenido y enjuague la taza.
- Si es necesario, utilice un cepillo con mango y cerdas de nylon para ayudar a eliminar los materiales impregnados.
- Para quitar o reemplazar la tapa, simplemente gire el anillo de retención en la parte inferior de la copa en sentido antihorario.
- Para limpiar la base del motor, use solo un paño ligeramente húmedo. Nunca sumerja la base del motor en agua.
- Para extender la vida útil del rodamiento central No. 09, no sumerja la copa en agua ni la deje en la copa durante mucho tiempo, ya que esto ayudará a evitar la oxidación de los rodamientos.

⚠ No use chorro de agua directamente sobre el equipo.

3.5 Cuidados con los aceros inoxidables

Los aceros inoxidables pueden presentar puntos de oxidación que SIEMPRE SON PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS, principalmente cuando el cuidado con la limpieza o higienización no es constante y adecuado.

La resistencia a la corrosión del acero inoxidable se debe principalmente a la presencia del cromo que, en contacto con el oxígeno, permite la formación de una finísima camada protectora.

Esta camada protectora se forma sobre toda la superficie del acero, bloqueando la acción de los agentes externos que provocan la corrosión.

Cuando la camada protectora se rompe, el proceso de corrosión se inicia, evitándose a través de la limpieza constante y adecuada.

Inmediatamente después de la utilización del aparato, se debe realizar la limpieza usando agua, jabón o detergente neutro, aplicándolos con un paño suave e/o esponja de nylon.

En seguida se debe enjuagar solo con agua corriente e, inmediatamente, secar con un paño suave evitando la permanencia de la humedad en las superficies y principalmente en las grietas.

El enjuague y el secado son extremadamente importantes para evitar el surgimiento de manchas y corrosión.

⚠ Soluciones ácidas, soluciones salinas, desinfectantes y ciertas soluciones esterilizantes (hipocloritos, sales de amonio tetravalente, compuestos de yodo, ácido nítrico y otros), deben ser EVITADOS por no poder permanecer mucho tiempo en contacto con el acero inoxidable.

Por poseer generalmente CLORO en su composición, tales sustancias atacan el acero inoxidable causando puntos (pitting) de corrosión.

Los detergentes utilizados en la limpieza doméstica tampoco deben permanecer mucho tiempo en contacto con el acero inoxidable, debiendo ser removidos con agua. La superficie debe secarse completamente.

Uso de abrasivos:

Esponjas o fibras de acero y cepillos de acero al carbón, además de rayar la superficie y comprometer la protección del acero inoxidable, dejan partículas que se oxidan y reaccionan contaminando el acero inoxidable. Por eso estos productos no deben usarse en la limpieza e higienización. Raspaduras hechas con instrumentos puntiagudos o similares también deberán evitarse.

Principales sustancias que causan la corrosión de los aceros inoxidables: Polvos, grasas, soluciones ácidas como el vinagre, jugo de frutas y demás ácidos, soluciones salinas (salmuera), sangre, detergentes (excepto los neutros), partículas de aceros comunes, residuos de esponjas o fibras de acero, además de otros tipos de abrasivos.

4. Nociones de Seguridad

Las nociones de seguridad fueron elaboradas para orientar e instruir adecuadamente a los usuarios de los artefactos y a las personas que serán responsables por su manutención.

El equipo sólo debe entregarse al usuario en buenas condiciones, y éste, por su parte, debe ser orientado por el

revendedor en relación al uso y a la seguridad del mismo. El usuario solamente debe utilizar el equipo después de haber entendido completamente los cuidados que deben ser tomados, LEYENDO ATENTAMENTE ESTE MANUAL.

⚠ Cambios en los sistemas de protección y dispositivos de seguridad de la máquina ponen el peligro la integridad física de las personas en las fases de operación, limpieza, manutención y transporte según la norma ISO 12100.

4.1 Prácticas Básicas de Operación

4.1.1 Peligros

Algunas partes de los accionamientos eléctricos presentan puntos o terminales con alta tensión. Al tocarlos, pueden ocasionar descargas eléctricas o hasta la MUERTE del usuario.

Nunca manipule ningún comando manual (botones, teclas, interruptores, etc.) con las manos, zapatos o ropas mojadas. El incumplimiento de esta recomendación puede causar descargas eléctricas graves o hasta la MUERTE del usuario.

4.1.2 Advertencias

El usuario debe tener conocimiento de la ubicación del Interruptor Encendido / Apagado, para que pueda ser accionado en cualquier momento, sin necesidad de buscarlo. Antes de cualquier tipo de manutención, desconecte el artefacto de la red eléctrica (retire el enchufe del tomacorriente).

Use el equipo en un local donde haya espacio suficiente para manejarlo con seguridad, evitando caídas peligrosas.

Agua o aceite podrán dejar el piso en resbaladizo y peligroso. Para evitar accidentes, el mismo debe estar seco y limpio.

Si hubiera necesidad de realizar el trabajo en dos o más personas, deberán darse señales de coordinación en cada etapa de la operación. La etapa siguiente no deberá iniciarse antes que sea dada y respondida una señal.

4.1.3 Avisos

Si falta energía eléctrica, apague inmediatamente el Interruptor Encendido / Apagado.

- Evite choques mecánicos ya que podrán causar fallas o mal funcionamiento;
- Evite que el agua, la suciedad o el polvo entren en contacto con los componentes mecánicos y eléctricos del aparato.
- Nunca altere las características originales del aparato.
- No ensucie, rasgue o retire ninguna etiqueta de seguridad o identificación. Si alguna de ellas está ilegible o extraviada, solicite otra etiqueta al Servicio Técnico Autorizado (ATA).

⚠ Lea atentamente las INSTRUCCIONES contenidas en este manual antes de encender el equipo. Verifique que todas las informaciones sean entendidas. Si hay dudas, consulte el Servicio de Atendimento al Consumidor (SAC) Skysmen.

4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Encender el Equipo

4.2.1 Peligro

El cable eléctrico cuya aislación esté dañada, puede producir

escape de corriente eléctrica y provocar descargas. Antes de usar el aparato, verifique si está en condiciones.

4.2.2 Avisos

Certifíquese que todas las INSTRUCCIONES contenidas en este manual sean totalmente comprendidas.

Cada función o procedimiento de operación o manutención debe quedar totalmente entendido.

El accionamiento de un comando manual (botón, teclas, interruptor, palanca, etc.) debe hacerse siempre que se tenga la seguridad de que es el comando correcto.

4.3 Inspecciones de Rutina

4.3.1 Cuidados

Verifique el motor y las partes deslizantes y giratorias del equipo cuando haya ruidos anormales.

Verifique las protecciones y los dispositivos para que siempre funcionen adecuadamente.

4.4 Operación

4.4.1 Avisos

No trabaje con los cabellos largos sueltos ya que pueden tocar cualquier parte del equipo y causar serios accidentes. Átelos hacia arriba y hacia atrás o cúbralos con un pañuelo

- Sólo usuarios entrenados y calificados pueden operar el equipo.
- JAMÁS opere el equipo sin alguno(s) de su(s) accesorio(s) de seguridad.

4.5 Después de Terminar el Trabajo

4.5.1 Cuidados

Siempre limpie el equipo después de su uso. Para ello, desconéctelo de la red eléctrica. Sólo empiece la limpieza cuando el mismo haya parado de funcionar completamente. Vuelva a colocar todos los componentes del equipo en sus debidos lugares antes de encenderlo nuevamente

4.6 Manutención

4.6.1 Peligros

En este equipo, cualquier operación de manutención es peligrosa.

DESCONECTE EL EQUIPO DE LA RED ELÉCTRICA DURANTE TODA LA OPERACIÓN DE MANUTENCIÓN.

⚠ En caso de emergencia, siempre retire el enchufe del tomacorriente.

4.7 Avisos

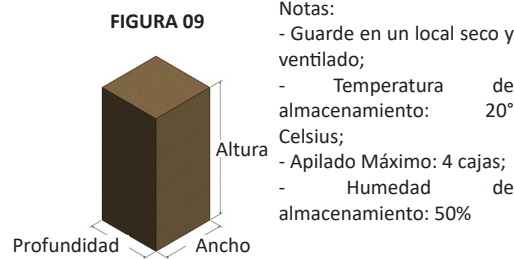
La manutención eléctrica e/o mecánica debe ser realizada por personas calificadas para dicho trabajo.

La persona encargada de la manutención debe certificarse que el equipo trabaje en condiciones de total seguridad

5. Transporte, Manipulación y Almacenamiento

Para el transporte y la manipulación de los embalajes:

Dimensiones de los embalajes:



	BAR1.5
Altura	590
Ancho	350
Profundidad	495

6. Normativa Aplicable

2006/42/CE
10/2011/CE
1935/2004/CE
2002/96/CE
2011/65/UE
IEC 60335-2-14
IEC 60335-1
EN55014-1
EN55014-2
2014/35/CE
2014/30/CE
IEC 61000-3-2
IEC61000-3-3

7. Manutención

La manutención comprende un conjunto de procedimientos con el objetivo de mantener el aparato en las mejores condiciones de funcionamiento, permitiendo el aumento de su vida útil y de la seguridad.

- * Limpieza – Verificar el ítem 3.4 “Limpieza” de este manual.
- * Cableado: Revise todos los cables para corroborar posible deteriorización y todos los contactos (terminales) eléctricos para verificar posibles aplastados y corrosión.
- * Contactos – Interruptor Encendido / Apagado, botón de emergencia, botón reset/restablecer, circuitos electrónicos, etc. Verifique el equipo para que todos los componentes funcionen correctamente y que la operación del aparato sea normal.
- * Instalación – Verifique la instalación de su aparato según el ítem 2.1 “Instalación” de este manual.

1 - Ítems a verificar y ejecutar mensualmente:

- Verificar la instalación eléctrica;
- Medir a tensão da tomada;
- Medir la tensión del tomacorriente;
- Medir la corriente de funcionamiento y comparar con la nominal;
- Verificar aprietes de todos los terminales eléctricos del aparato a fin de evitar posibles malos contactos;
- Verificar posibles holguras del eje del motor eléctrico;

- Chequear el cableado y el cable eléctrico cuando haya señales de supercalentamiento, aislación deficiente o avería mecánica.

2 - Ítems a verificar o ejecutar a cada 3 meses:

- Verificar componentes eléctricos como el Interruptor Encendido / Apagado, botón de emergencia, botón reset/reinicio y circuito electrónicos cuando haya señales de supercalentamiento, aislación deficiente o avería mecánica.
- Verificar posibles holguras en los cojinetes y rodamientos.
- Verificar retenes, anillos o’rings, anillos v’rings y demás sistemas de sellamiento.

8. Declaração de Conformidade/Declaration of Conformity/Declaración de Conformidad



Metalúrgica SkymSEN Ltda

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 
DECLARATION OF CONFORMITY 
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE 

N.º69568.3

El fabricante declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que, cuando se instala, mantiene y utiliza en las aplicaciones para las que fue diseñado, y de conformidad con las normas de instalación e instrucciones del fabricante pertinentes, cumple con las disposiciones de la siguiente legislación armonizada pertinente de la Unión Europea cuando sea aplicable:

The manufacturer declares, under sole responsibility that, when installed, maintained and used in applications for which they were designed, and in compliance with the relevant installation standards and manufacturers instructions, comply with the provisions of the following relevant European Union harmonized legislation wherever applicable:

Le fabricant déclare, sous sa seule responsabilité, que, lorsqu'ils sont installés, entretenus et utilisés dans des applications pour lesquelles ils ont été conçus, et conformément aux normes d'installation et instructions du fabricant applicables, sont conformes aux dispositions de la législation harmonisée de l'Union européenne pertinente suivante, le cas échéant:

Der Hersteller erklärt unter alleiniger Verantwortung, dass er bei der Installation, Wartung und Verwendung in Anwendungen, für die er entwickelt wurde, und in Übereinstimmung mit den einschlägigen Installationsnormen und Herstelleranweisungen gegebenenfalls die Bestimmungen der folgenden einschlägigen harmonisierten Rechtsvorschriften der Europäischen Union einhält:

Il produttore dichiara, sotto la sua esclusiva responsabilità, che, quando installato, mantenuto e utilizzato in applicazioni per le quali è stato progettato, e in conformità con le norme di installazione pertinenti e le istruzioni del produttore, sono conformi alle disposizioni della seguente legislazione armonizzata dell'Unione Europea, ove applicabile:

O fabricante declara, sob sua exclusiva responsabilidade, que, quando instalado, mantido e utilizado nas aplicações para as quais foram projetados, e em conformidade com as normas de instalação e instruções do fabricante relevantes, cumpre as disposições da seguinte legislação harmonizada da União Europeia, sempre que aplicável:

Producto: Batidor de bebidas/Triturador de bebidas	BAR1.5
Product: Drinks-mixer/Blender	
Produit: Mixer à boisson/Mixer	
Produkt: Barmixer/Mixer	
Prodotto: Frullino frappé/Frullatore	
Produto: Batedor de bebidas/Triturador de bebidas	

Directivas y Normas:	Directivesand Norms:	Directives et Normes:	Richtlinien und Normen:	Direttive e Norme:	Diretivas e Normas:
2006/42/CE		2011/65/UE		2014/35/CE	
10/2011/CE		IEC 60335-2-14		2014/30/CE	
1935/2004/CE		IEC 60335-1		IEC61000-3-2	
2002/96/CE		EN55014-1		IEC 61000-3-3	
		EN55014-2			

Ingeniero de Producto Gerente
Product Engineer Manager
Responsable Ingénieur Produit
Produktingenieur Manager
Manager Ingegneri del Prodotto
Gerente de Engenharia de Produto
Arno Erdmann Neto

09/ 06/2023 Brusque, SC, Brasil

Persona facultada para elaborar la documentación técnica
Person authorised to compile the technical file
Personne autorisée à constituer le dossier technique
Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen
Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico
Pessoa autorizada a compilar o processo técnico
Luciana Zanardo Matos

Rua Sul, 14 C – Torres Vedras – Portugal